



SEMINARS SEMINAIRES

Monday 3 May

PPE SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

Search for anomalous production of high mass photon pairs in e^+e^- collisions

by Graham W. WILSON / U.C. Riverside
(OPAL collaboration)

A search for high mass photon pairs is presented using the total OPAL data-sample of 43 pb^{-1} . Motivated by the observation by L3 of four events of the type $\ell^+\ell^-\gamma\gamma$ with two photon invariant masses clustered around 60 GeV, we look for high mass photon pairs in the $\ell^+\ell^-\gamma\gamma$, $q\bar{q}\gamma\gamma$, $\nu\bar{\nu}\gamma\gamma$, $\gamma\gamma \rightarrow X \rightarrow \gamma\gamma$ and $\gamma\gamma\gamma$ channels. In addition, we search for the production in association with a lepton pair of a new particle of mass around 60 GeV in non- $\gamma\gamma$ decay modes.

Tuesday 4 May

PRESENTATION

at 10.00 hrs – CN Auditorium
bldg 31/3-005

X-terminals from DIGITAL : the VXT2000+ series

by Frederic FALISE / European X Terminal
Consultant, Digital, Munich

Digital will describe the new series of X-terminals, the VXT2000+. These new X terminals and the VXT software 2.0 offer the following advantages :

- Wide range of configurations: from low-cost greyscale, to leading edge graphical performances (> 97K Stones)
- Virtual Memory capability : Buy no more real memory than is really needed.
- Optimum memory utilization via selectable local clients, incl TN3270 direct access to CERNVM.
- Local window manager to reduce NW and host load.
- Host-based and Server-based Configuration Management
- Printing (text and graphics) on local or NW connected printers
- Easy, Motif configuration management

Information : Tor Bothner / 7095 / 13-5555 /
bothner@dxcern

Tuesday 4 May

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium*

Measurement of the spin-dependent structure function $g_1(x)$ of the deuteron and test of the Bjorken sum rule

by Ricardo PIEGAIA / CERN & University of Buenos Aires

The SMC Collaboration has measured the spin-dependent structure function g_1^d of the deuteron in the deep inelastic scattering of polarised muons on polarised deuterons in the kinematical range $Q^2 > 1 \text{ GeV}^2$, $0.006 < x < 0.6$. The first moment $\Gamma_1^d = \int_0^1 g_1^d dx = 0.023 \pm 0.020 \text{ (stat.)} \pm 0.015 \text{ (syst.)}$ is smaller than the prediction of the Ellis-Jaffe sum rules. Using earlier measurements of g_1^p we infer the first moment of the spin-dependent neutron structure function g_1^n and test for the first time the Bjorken sum rule.

* Tea & coffee will be served at 16.00 hrs.

Wednesday 5 May

TECHNICAL PRESENTATION

09.00 to 16.00 hrs – bldg 54 / 2-033*

Tektronix colour printer demonstration

by Tektronix International AG (CH/USA/J/NL)

This presentation will cover three Tektronix colour printers which are particularly relevant to CERN applications: the Phaser II SD, our photo-quality dye sublimation printer – the Phaser III which can print on any kind of A3 or A4 size paper, and our newest printer, the economical Phaser 200, which can print on laser paper and have a print speed of two pages per minute. All three printers can be connected to UNIX, SUN, Macintosh, DOS and Silicon Graphics environments.

Languages : English, French

Information : M. Diraison / FI / 4585

* Please note change of place

Wednesday 5 May

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room

Electroweak baryogenesis with electroweak strings

by Robert BRANDENBERGER / Brown
University, Providence, USA

The role of topological defects in baryogenesis is discussed. In GUT scale baryogenesis, cosmic string decay may generate an important contribution to the baryon-to-entropy ratio. In electroweak baryogenesis, electroweak strings can provide the out-of-equilibrium conditions required for baryogenesis. Hence, it is possible to have electroweak baryogenesis even if the phase transition is of second order.

Wednesday 5 May

COMPUTING SEMINAR

at 16.00 hrs – CN Auditorium
bldg 31/3-005

The Internet and its future

by Jie Yun (Jessica) Yu MERIT / NSFnet

The Internet connects millions of users. Its rich connectivity allows scientists around the world to collaborate with each other and to access facilities such as Supercomputers remotely. It is growing faster than ever. However, it becomes the victim of its own success. The Internet is facing two crucial problems: 1) Routing table explosion, and 2) IP address space exhaustion. The former would diminish the reachability of the Internet when routers fail to handle all routes. The latter would prevent new users from connecting to the Internet (similar to the DECnet node number crisis in HEPnet today). A new generation of IP (IPng) is needed and various options have been proposed.

This talk will give an overview of the current Internet connectivity and outline various proposed short term and long term (IPng) solutions.

Friday 7 May

MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY

at 14.00 hrs – TH Conference Room

Order α_s calculations of hadronic $W\gamma$ and $Z\gamma$ production

by Jim OHNEMUS / Durham University

Order α_s calculations of $pp \rightarrow W^\pm \gamma + X$ and $pp \rightarrow Z\gamma + X$ will be discussed. Predictions are given for total and differential cross-sections for Tevatron, LHC and SSC energies. The order α_s corrections are modest for $Z\gamma$ production but are large for $W\gamma$ production. The large corrections to $W\gamma$ production are a consequence of the radiation amplitude zero in the $W\gamma$ Born subprocess. Recent calculations which include anomalous couplings at the $WW\gamma$ vertex and the leptonic decay of the W will also be discussed.

Monday 10 April*

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium**

Searching for the Top at Fermilab

by John PEOPLES / Director, Fermi National
Accelerator Laboratory

* Please note unusual day

** Tea & coffee will be served at 16.00 hrs

Tuesday 11 May

PRESENTATION

at 10.00 hrs – CN Auditorium
bldg 31/3-005

OBLOG & OBLOG CASE

by ESDI-S.A.(Lisbon) with an introduction by
Dominique GILLOT / HEP Manager, DEC-Europe

Wednesday 12 May

COMPUTING SEMINAR

at 16.00 hrs – CN Auditorium
bldg 31/3-005

Executable system specifications

by Ludwig PREGERNIG / CERN-CN

EDUCATION SERVICES EDUCATIFS

ACADEMIC TRAINING

Tel. 3127

10, 11, 12 & 13 May

11.00 to 12.00 – Auditorium

LHC Era Computing

by J. KNOBLOCH, M. MAPELLI / CERN-ECP,
R. MOUNT / CERN-PPE &
L. ROBERTSON / CERN-CN

This course aims to show why computing for the LHC era will be difficult, and also why it will be interesting! An LHC – experiment will be faced by some billion events per second. Even after the most rigorous selection, an experiment may record 1 Terabyte per day. How will this be organized, how shall we find the computing power? How shall we make the data easily accessible for analysis by thousands of physicists all over the world? And how shall we develop the software we need to do the job? We give an outline of these problems and the new approaches and technologies that will help us to solve them.

ENSEIGNEMENT GENERAL

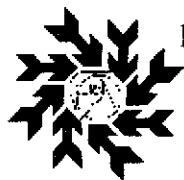
Tél. 5811

Jeudi 6 mai

à 13.00 h – Amphithéâtre

Science pour tous

par Rafel CARRERAS



Technical Seminar

Tools for System Management

7-10 June 1993
from 9:00 to 12:00

by L. Cons & P. Defert
CERN-CN

Purpose:

The course is intended for anyone with tasks oriented towards system or computer management with experience in programming (C, Shell or Lisp) who would like to acquire knowledge in some high level languages tailored to ease the manipulation of text and files, the system operations, the monitoring of processes and perhaps user interface.

Outline:

The course is twofold.

1. An overview of the PERL language developed by L. Wall that is a de facto standard for system managers: PERL is an interpreted language optimized for scanning arbitrary text files, extracting information from those text files, and printing reports based on that information. It's also a good language for many system management tasks. It combines some of the best features of C, sed, awk, and sh, so people familiar with those languages should have little difficulty with it.
2. An overview of the tool command language (TCL) facilities and the tk X-window toolkit developed by J. Ousterhout : TCL offers the same kind of functionality than PERL with a more limited domain of system applications. Access to the tk toolkit is granted by the windowing shell (wish) that is a superset of TCL with an easy-to-use Motif like user interface.

Registration:

Those who would like to apply should fill in an "Application for Training" form which may be obtained from the Divisional Secretariat, the Divisional Training Officer or the Technical Training Secretariat. A financial contribution of CHF 400 per person will be charged to the division. The number of participants is limited to 12. Extra sessions may be organised if necessary.

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

FRANCE : VÉHICULES IMMATRICULÉS EN SÉRIE CONSULAIRE OU DIPLOMATIQUE

Les Douanes françaises informent les membres du personnel résidant en France, propriétaires d'un véhicule immatriculé en série spéciale K ou CD que, à la suite de la mise en place du Marché unique européen au 1er janvier 1993, une distinction est faite selon le pays d'achat du véhicule : pays membres de la Communauté, France, pays tiers à la Communauté.

Par ailleurs, des modifications significatives sont apportées par les textes, notamment lorsque le régime d'immatriculation privilégié cesse (perte de statut, revente, réimmatriculation en série normale française, sortie du territoire français, changement de véhicule). Dans ce cas, le membre du personnel doit se présenter au bureau des Douanes françaises (site de Prévessin, bât. 904) pour restituer le formulaire et les plaques.

Ce bureau se tient à la disposition des personnes concernées pour des informations complémentaires (tél. 5618 ou 5619).

Relation avec les Pays hôtes
Tél. 5152

FRANCE : VEHICLES WITH CONSULAR OR DIPLOMATIC NUMBER PLATES

The French customs authorities wish to inform those members of the personnel resident in France and owning vehicles with special series K or CD number plates that, since the launch of the Single European Market in January 1993, a distinction is to be made according to the country in which the vehicle was purchased : member states of the Community, France or non EC members.

In addition to this, the new laws bring about significant changes relating, in particular, to when privileged registration is no longer applicable (loss of status, resale re-registration in the ordinary French system, departure from France, change of vehicle). Members of the personnel for whom this is the case must report to the office at French border control (Prévessin Site, building 904), in order to return their registration documents and number plates.

The above office is available to provide the people concerned with additional information (tel : 5618 or 5619).

Relations with the Host States
Tel. 5152

PUBLICATION DU BULLETIN HEBDOMADAIRE POUR L'ASCENSION

Cette année, le congé de l'Ascension est particulièrement long (du jeudi 20 au lundi 24 mai). L'édition du Bulletin hebdomadaire de la semaine du 17 mai couvrira donc la période de l'Ascension et la semaine suivante, c'est-à-dire du lundi 17 mai au vendredi 28 mai.

Cette double édition (no 20-21/93) sera préparée comme d'habitude et distribuée le vendredi 14 mai.

Les annonces pour la publication de cette double édition devront parvenir à la Section Communications, ou à l'Association du Personnel selon le cas, **avant midi le mardi 11 mai**.

Il n'y aura donc pas de Bulletin distribué le lundi 24 mai.

L'édition suivante (no 22) paraîtra le vendredi 28 mai. Les annonces de ce Bulletin doivent nous parvenir au plus tard **le mardi 25 mai à midi**.

Merci de votre coopération.

Section des Communications / DG
Tél. 3475

ENQUÊTE VMEBUS

On a beaucoup parlé ces derniers temps de Systèmes VMEbus de grand format. Certains voient en eux un des intermédiaires intéressants dans l'attente de systèmes à venir tel que le Futurebus+.

Le VMEbus Steering Committee a demandé qu'une enquête soit faite auprès des utilisateurs potentiels de tels systèmes pour déterminer leur intérêt et si un consensus peut être établi quant à leur caractéristiques.

En guise de premier contact nous invitons tous ceux qui veulent exprimer leur opinion sur ce sujet à contacter :

G. Bianchetti / 2644 / BIANCH@CERNVM ou
G. Dumont / 2275 / GILBERT@CERNVM

RESTAURANT n° 3 : HAUSSE DE PRIX

A la fin de 1992, la Générale de Restauration a demandé une révision des prix des prestations conventionnées. Ces prix dataient d'avril 1991.

Le Comité de Surveillance des Restaurants a vérifié que les hausses demandées n'excédaient pas celle de l'indice des prix des restaurants d'entreprise en France. C'est ainsi que les hausses seront comprises entre 4 et 6%, les deux plats du jour passant de 22.70 à 23.80 FF et de 19.60 à 20.50 FF.

Les nouveaux prix entreront en vigueur le 3 mai 1993.

Le Comité de Surveillance des Restaurants
Tél. 4469

PUBLICATION OF THE WEEKLY BULLETIN OVER ASCENSION

In view of the long Ascension holiday (Thursday 20 & Friday 21 May), the Weekly Bulletin for the week commencing 17 May will cover the period of Ascension and the week that follows, i.e. Monday 17 to Friday 28 May.

This double edition (No. 20-21/93) will be prepared in the normal way and distributed on Friday 14 May.

Items for publication in this edition should reach the Communications Section or the Staff Association, as appropriate, **before midday on Tuesday 11 May**.

There will therefore be no distribution on Monday 24 May.

The following edition (No. 22) will appear on Friday 28 May. Items for this issue must reach us by **midday on Tuesday 25 May at the latest**.

Thank you for your cooperation.

Communications Section / DG
Tel. 3475

VMEBUS USERS SURVEY

Large format VMEbus systems have been recently the subject of several discussions. They could fill the gap between the present Data Acquisition Systems and the long awaited Futurebus+ or whatever system will prevail in a more distant future.

The VMEbus Steering Committee has requested that a survey of potential users is made to assess their interest in such systems and determine whether a consensus on its main parameters can be found.

As a preliminary to a more specific enquiry we kindly ask anyone wishing to express his interest in large format VMEbus systems or his ideas on the subject to contact:

G. Bianchetti / 2644 / BIANCH@CERNVM or
G. Dumont / 2275 / GILBERT@CERNVM

RESTAURANT N° 3 : PRICE INCREASE

At the end of 1992, Générale de Restauration requested a revision of the prices of the items sold at controlled prices. Those prices had been fixed in April 1991.

The Restaurant Supervisory Committee has checked that the requested increases remain below the movement of the price index for company canteens in France. The increases will range from 4 to 6% : thus, the prices of the two "plats du jour" will change from 22.70 to 23.80 FF and 19.60 to 20.50 FF respectively.

The new prices will come into effect as from 3 May 1993.

Restaurant Supervisory Committee
Tel. 4469

AUX MEMBRES DU PERSONNEL POLONAIS IMPÔT POLONAIS

Le CERN a reçu la lettre suivante de la Mission permanente de la République de Pologne au sujet de l'imposition par la Pologne des salaires et émoluments payés par le CERN aux membres polonais de son personnel :

" A la suite de votre lettre du 17 février 1993 à mon adjoint, M. Przygodzki, j'ai le plaisir de vous informer que le Ministère des Finances polonais a modifié la loi fiscale de 1992, en incluant spécifiquement dans les revenus exempts d'impôts, les salaires et émoluments perçus par "les employés des nations Unies et des Agences spécialisées, ainsi que des autres institutions et organisations internationales dont la République de Pologne est Etat membre et dont les statuts prévoient une exemption d'impôt sur les salaires qu'elles payent."....

Ludwik Dembinski, Ambassadeur"

En fait, les salaires et émoluments en provenance du CERN n'ont pas à être déclarés aux autorités fiscales polonaises

Division du Personnel
Tél. 2988/2855

RÉINTÉGRATION – Sécurité sociale française (retraites)

La prochaine permanence de la Sécurité sociale française aura lieu le

jeudi 6 avril 1993 de 13h30 à 15h30
Salle de Conf. PE 1, 1^{er} étage, bât. 5.

Les personnes intéressées sont priées de prendre rendez-vous en téléphonant aux Affaires sociales (tél. 4479).

Affaires sociales
Division du Personnel

A VENDRE

Racks isobutane standard d'occasion, révisés

- type 6 sorties : prix unitaire CHF 4500.-
- type 10 sorties : prix unitaire CHF 5500.-

Contacteur D. Fromm / 2332 ou 13/7038

F. Revelard / 3964 ou 13/7160

TO POLISH MEMBERS OF THE PERSONNEL POLISH TAXATION

CERN has received the following letter from the Permanent Mission of the Republic of Poland concerning the taxation in Poland of salaries and emoluments paid by CERN to Polish members of the personnel :

" Following your letter to my Deputy, Mr. Przygodzki of 17 February 1993 I have pleasure to inform you that the Polish Ministry of Finance amended the 1992 tax law, by specifically including among incomes exempted from taxation, salaries and emoluments perceived by "employees of the UN, the Specialized Agencies and other international institutions and organizations of which the Republic of Poland is a member and the statutes of which provide for tax exemptions of salaries paid by them."....

Ludwik Dembinski, Ambassador"

In practice, salaries and emoluments paid by CERN have not to be declared to the Polish tax authorities.

Personnel Division
Tel. 2988/2855

AUX UTILISATEURS DES MAGASINS SELFS-SERVICES

A partir du vendredi 7 mai et jusqu'au vendredi 2 juillet, les selfs-services seront fermés le vendredi pour inventaire.

Pour permettre la continuité du service, la fermeture sera décalée comme suit :

- self-service Prévessin, bât. 904 : le matin
- self-service Meyrin, bât. 113 : l'après-midi.

Division AS
Groupe logistique

FOR SALE

Standard isobutan racks, second hand, reconditioned

- type 6 exits : unit price CHF 4500.-
- type 10 exits : unit price CHF 5500.-

Contact D. Fromm / 2332 or 13/7038

F. Revelard / 3964 or 13/7160



Pour les personnes intéressées par les problèmes de la communication dans le domaine scientifique, et tout particulièrement pour celles dont la profession est le journalisme, l'interprétation ou l'enseignement, le CERN organise des soirées d'information scientifique générale sous le titre :

Les Sciences aujourd'hui

Ces rencontres seront animées par Rafel Carreras, responsable du programme d'Enseignement général au CERN, qui y commentera et expliquera un choix d'articles parus récemment dans des publications scientifiques et qui couvrent les sciences physiques et biologiques ainsi que certains aspects des relations science-société.

Une attention particulière sera portée au langage et aux notions utilisés afin que les explications et les commentaires soient accessibles aux personnes n'ayant pas de formation scientifique.

Dates : Les prochaines séances auront lieu :

mardi 4 mai 1993

mardi 1^{er} juin 1993

Heure : De 20 h précises à environ 22 h

Lieu : CERN, grand amphithéâtre, bâtiment principal, 1^{er} étage

Repas Il est possible de prendre un repas avant la séance au restaurant situé au rez-de-chaussée du bâtiment principal

Entrée libre : Pour tous renseignements supplémentaires, s'adresser au Service des Médias du CERN, tél. 767 27 22

CONVOCATION

Assemblée Générale Ordinaire

Mercredi 5 mai 1993, à 14h00

Amphithéâtre du Bâtiment principal

Ordre du jour provisoire

1. Election du Président de séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Approbation du procès-verbal de l'Assemblée générale du 30 avril 1992
4. Rapport d'activités:
 - Comité exécutif et Conseil du personnel
 - Comités et Commissions
 - d'autres
5. Rapport financier des Vérificateurs aux comptes pour l'exercice 1992/1993
Présentation du projet de budget 1993
6. Plan d'actions: suivi du référendum
 - proposition d'une Assemblée générale extraordinaire
 - modifications des statuts de l'Association du personnel
 - montant des cotisations
 - projet de budget 1994
7. Elections pour l'exercice 1993/1994:
 - des scrutateurs de l'Association du personnel
 - des vérificateurs aux comptes de l'Association du personnel
8. Approbation des collèges électoraux pour 1993/1994
9. Divers

NOTICE

Ordinary General Assembly

Wednesday 5th May 1993, at 2 p.m.

Main Auditorium

Draft Agenda

1. Election of the Chairman of the meeting
2. Adoption of the Agenda
3. Approval of the draft minutes of the Ordinary General Assembly 30th April 1992
4. Activity reports:
 - Executive Committee and Staff Council
 - Committees and Commissions
 - miscellaneous
5. Financial report and Auditor's report for 1992/1993
Draft budget for 1993
6. Action plan : follow-up of the referendum
 - proposal for an Extraordinary General Assembly
 - modification of the statutes of the Staff Association
 - subscription fee
 - draft budget for 1994
7. Elections for 1993/1994:
 - Staff Association Polling Officers
 - Board of Staff Association Auditors
8. Approval of the Electoral Colleges for 1993/1994
9. Any other business

CRECHE

L'année dernière l'Association du Personnel a publié un questionnaire afin d'évaluer la demande d'une crèche journalière pour des enfants en bas âge. Les résultats ont été publiés dans le Bulletin hebdomadaire (n° 10/92, du 2 mars). Comme il vous l'a été rapporté, l'Association a formé un groupe de travail pour s'informer des facilités existantes dans la région. Depuis ce groupe de travail a eu de nombreux contacts avec les différents organismes aussi bien en France qu'en Suisse. Suite aux discussions de la Caisse d'Allocations Familiales en France et avec l'Administration du Cern, il apparaît clairement que de plus amples informations sont nécessaires pour permettre d'étudier plus en détails l'estimation des coûts.

Nous demandons donc aux personnes intéressées de bien vouloir remplir le questionnaire suivant et de le faire parvenir au plus vite à l'Association du Personnel. Vos réponses seront, bien sûr, comme auparavant, tenues entièrement confidentielles. Veuillez ne remplir qu'un seul questionnaire par famille.

A titre d'information, une crèche en France a une définition bien précise :

"C'est une structure de garde, à la journée, pour des enfants de 2 mois à 3 ans, dont les deux parents exercent une activité professionnelle dans le sens large du terme (y compris des études) ou dont un parent est seul à élever son (ses) enfant(s). Cette structure est normalement financée conjointement par les parents (10% de leurs salaires cumulés), par la commune et les employeurs (à travers la Caisse d'Allocations Familiales)."

QUESTIONNAIRE – CRECHE

Combien d'enfants avez-vous

grossesse en cours ☐ 0 – 1 an ☐ 1 – 2 ans ☐ 2 – 3 ans ☐

Qui garde le(s) enfant(s) actuellement?

votre conjoint ☐ qn. de votre famille ☐ employée de maison ou au-pair ☐
assistante maternelle ☐ crèche familiale ☐ crèche collective ☐ autre ☐

À cause de l'absence de crèche:

mon conjoint a été contraint d'arrêter de travailler ☐
mon conjoint s'est arrêté de chercher un emploi ☐
nous avons différé notre décision d'avoir des enfants ☐
nous a décidé de ne pas avoir d'enfants ☐

Êtes -vous seul à élever votre enfant? non ☐ oui ☐

Où habitez-vous? Suisse ☐ France ☐ commune de

Où travaille votre conjoint?

France ☐ Suisse ☐ CERN ou autre org. internat. ☐

Quel est votre nationalité? Français ☐ Autre ☐

Quel est la nationalité de votre conjoint? Français ☐ Autre ☐

Seriez-vous prêts à changer de domicile pour trouver une crèche qui accueille vos enfants?

non ☐ oui ☐

La possibilité de garde d'enfants a-t-elle une influence sur le choix de votre domicile?

non ☐ oui ☐

Votre catégorie

titulaire ☐ boursier ☐ attaché rémunéré ☐
attaché non rémunéré ☐ autre ☐

Veuillez s'il vous plait renvoyer le questionnaire-crèche au Secrétariat de l'Association du Personnel.

RESULTATS DES ELECTIONS A LA COMMISSION DU FONDS D'ENTRAIDE

NOM, Prénom	Nombre de voix	
AUDIER Josette	761	Elue
CROISIER Michèle	648	-
FROMM Christine	400	-
OBERTO Claude	802	Elue
ROSSET Bernard	650	Elu

La nouvelle composition de la Commission du
Fonds d'Entraide sera publiée prochainement.

* * *

GROUPEMENT DES ANCIENS DU CERN

La prochaine permanence du Groupement des
Anciens du CERN se tiendra le :

MARDI 4 MAI 1993, de 14h.00 à 17h.00

dans les locaux de l'Association du Personnel
Bâtiment 64 R-002

Les permanences du Groupement des Anciens
du CERN sont ouvertes à tous les bénéficiaires
de la Caisse de Pensions.

* * *

CREDIT SOCIAL DES FONCTIONNAIRES

Prochaine permanence du Crédit Social des
Fonctionnaires le **vendredi 14 mai 1993, de
14h.00 à 16h.00**, dans les locaux de l'Association
du Personnel - Bât. 64-R002.

Vous pouvez prendre rendez-vous en téléphonant
au 2819.

* * *

CLUBS

CRICKET

CERN C.C. vs Grenoble C.C. 25 July 1993

The CERN Cricket Club's season started with a
resounding win over Grenoble who, having left
home in pouring rain were surprised by the good
playing conditions at Preveessin.

CERN batted first, and scored 24 before the loss of
the first wicket. There then followed a stand of 76
between Barker (40) and our new find, Zuberi
(50). Surprisingly there was not the usual
middle order collapse, and CERN were able to
declare at tea time at 182 for 9.

The Grenoble batsmen never presented any
danger to the CERN bowling attack, but it still
took 32 overs before they were bowled out for
59 runs. Since they had arrived one short, CERN
lent them their spare player, and he proved to be
their best batsman, scoring 33 of their total!
Vikas returned the best bowling figures for
CERN, 4 wickets for 7 runs.
Thus CERN won by 123 runs.

The next matches are against the Geneva Sri
Lankans and the Pak-Friends on 1 May and
2 May respectively, both at the SPS pitch.

Net practice at the SPS every Thursday at
5.45pm.

Contact :

J.Barker (2658, JBarker@cernvm) or

C.Onions (5039, Onions@cernvm) or

B.Pattison (2923, Pattison@cernvm)

for further information.

VELO

Prochaines sorties

Samedi 1er Mai

2 possibilités avec sortie le matin **OU** l'après-midi, le même parcours est proposé à 9h.00 **OU** 14h.00, départ de la piscine de Ferney-Voltaire pour 33 ou 49 kilomètres. Si vous vous sentez d'attaque, vous êtes bienvenus aux 2 rendez-vous.

Samedi 8 Mai

Départ à 13h.30, piscine de Ferney-Voltaire pour 60 kilomètres. "A rester sur le carreau", c'est le nom de la sortie mais malgré les petites bosses au menu, elle se digère très bien.

RAPPEL : Lorsque vous roulez en paquet, restez vigilant quant aux démarches de vos voisins de roues, ralentissement, freinage brutal peuvent toujours arriver et l'accident bête également! N'oubliez pas que le casque peut vous protéger, alors **AVIS !.....**

PETANQUE

Championnat d'été U.C.G.P

CERN 1	15	15
TAXI-PHONE	3	14

CERN 2	15	15
KUGLER 1	12	6

CERN 3	7	9
L.N. INDUSTRIE	15	15

CERN 4	15	15
BARDONNEX 1	4	6

CERN 5	8	5
EMIL FREY 1	15	15

CERN 6	14	15
GLAXO 2	15	9

Les résultats sont à lire de haut en bas.

YOGA

ASSEMBLEE GENERALE
Mardi 11 Mai 1993, à 18h.00
salle des clubs, bat 504

Venez nombreux avec des idées ou des suggestions.

FOOTING

23rd Annual Relay Race around CERN

The date foreseen for this year's race is **Wednesday May 26th, starting at 12.15 p.m.** Teams of 6 take part, distances 1000m, 800m (twice), 500m (twice) and 300m. Think about forming your team.

Details will appear in next week's Bulletin.

23ème Relais du CERN

La date prévue pour le Course Relais est le **mercredi 26 mai, départ à 12h 15.** Equipes de six personnes, distances 1000m, 800m (deux fois), 500m (deux fois) et 300m. Pensez à la formation de votre équipe.

Les détails paraîtront dans le prochain Bulletin.

David Dallman/AS tél.3825, running@cernvm

FOOTBALL

Résultats :

Poule B (1ère journée)

RF - GEOMETRES 5 - 3
DELPHI - PS 8 - 1

Poule A (2ème journée)

CHALTRONS - MT 12 - 0
ISS - CRYO 1 - 1

RUGBY

Match du 24 avril 1993 :

CERN 19 - NYON 12

Laffont 2 essais - Agathy 1 essai

Tremblay David, 2 transformations.

Le CERN relève la tête après quelques matchs malheureux. Nous avons assisté à un très beau match avec de très belles phases de jeux.

Match du samedi 1er mai à Lausanne.

Départ du Café de la Douane à 13h.00 précises.

Dimanche 2 mai, Tournoi Ecole de Rugby à Avusy.

COOPERATIVES

INTERFON (Bât. 563)

Nouveau marché de matériel électrique avec ISNARD, à Saint Genis.

Sur présentation de votre carte de sociétaire, vous obtenez le matériel et les fournitures électriques d'installations professionnelles des principales grandes marques que vous souhaitez, soit du stock, soit sur commande pour ce qui est moins courant. Vous signez le bon de livraison, la facture vous sera adressée par INTERFON.

ISNARD a son magasin dans la zone artisanale de Saint Genis très près de PINAULT. Il fournit les installations de votre région, aussi nous vous demandons d'être discrets dans le magasin. ISNARD a repris les activités de PERROTHON à Annemasse chez qui vous pouvez toujours vous approvisionner comme chez tous les fournisseurs de même groupe en Rhône-Alpes.

Marché de matériaux PINAULT, à Saint Genis.

Le Groupe PINAULT a repris successivement les activités de GIRARD-CADET/GEX-MATERIAUX et GEDIMAT-FAVRE d'ANNE à Saint-Genis. Son magasin est celui occupé précédemment par GEDIMAT, il est situé dans la zone artisanale de Saint Genis. PINAULT vous propose une grande partie des matériaux des anciens groupes auxquels il ajoute la gamme la plus complète sur le bois qui est sa spécialité, soit sur le stock, soit sur commande.

A partir d'un achat de FF 2.000.-, il pratique la détaxe pour les résidents en Suisse. C'est une activité que nous tenons à développer et qui offre des prix très attractifs pour bon nombre de produits, par rapport au marché genevois.

Permanence technico-commerciale mardi 4 mai 1993, de 14h.30 à 16h.45, au Secrétariat et de 17h.00 à 18h.30, au magasin avec DIMENO-FIMA : menuiseries intérieures et extérieures, parquets, lambris, escaliers, clôtures, etc..

COOPIN (Bât. 563)

Information COOPIN par VM : XNEWS (COOPIN

L'action MIELE continue : aspirateur TURBO-TEAM Type "248" équipé de la turbo-brosse, au prix exceptionnel de CHF 358.-

Nouveau

EDGF Heat Rate Monitor - le cardio-fréquence-mètre POLAR vous aidera à réaliser vos objectifs individuels; que vous pratiquiez une activité physique générale afin de perdre du poids, améliorer votre condition physique générale et votre état de santé ou bien pour optimiser vos performances athlétiques, le cardio-fréquence-mètre de POLAR vous aidera à atteindre votre but plus rapidement et en toute sécurité.

ODYAX "Energyx 7" - Aliment énergétique pour sportifs. Présentation en boîte de 500 grs ou 1 kg. (2 préparations "avant effort" et "récupération"). Documentation au magasin.

Lampes de poche en boîte cadeau MINI MAOLITE, modèles MAGLITE solitaire et MINI MAGLITE. POCKET LITE, lampes de poche à fibre optique.

CASIO information

En vente, le nouveau DIGITAL Diary SF-K20. Ordinateur de poche CASIO FX-850P avec bloc mémoire (32-octets) RP-33, prix COOPIN CHF 195.- valeur CHF 399.-

En stock

Auto-radio avec lecteur de cassettes JEEKOR - MODEL JEEKOR 20.

Anti-theft system

Flat face

Auto reverse

Car cassette tape player with AM/FM MPX PLL synthesizer.

Tuning radio, son prix CHF 235.-

Bientôt la fête des mères, pensez à vos cadeaux : parfumerie, bijouterie, foulards, etc...

Restaurants

Semaine du 3 mai

Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

Restaurant Concessionnaire	no 1 COOP	no 2 DSR	no 3 Générale de Restauration
Bât. / bldg Site	501 Meyrin	504 Meyrin	866 Prévessin
Prix	a) 6.30 FS b) 7.40 FS	a) 7.10 FS b) 8.10 FS	a) 20.50FF b) 23.80 FF
Lundi Monday	a) Escalope de dinde cordon bleu Pommes frites Pois mangetout b) Tendron de veau Mousseline de céleri Baby carottes	a) Bami goreng Nouilles au beurre Salade verte b) Cuisse de poulet à la catalane Pommes sautées Broccoli	a) Foie de veau en persillade Haricots verts à la vapeur Carottes Vichy b) Cordon bleu de l'océan au citron sauce rémoulade Pommes mousseline SAUCISSE FUMÉE AU VIN BLANC 25.00 FF
Mardi Tuesday	a) Rôti de porc Pommes en dés Lentilles b) Cuisse de canard rôtie sauce aux pêches Nouillettes Courgettes	a) Steak haché de bœuf au poivre vert Pommes frites Salade verte b) Navarin d'agneau printanière Semoule de couscous Courgettes	a) Gratin de pâtes aux deux jambons Salade verte b) Steak haché œuf à cheval Pommes frites Épinards à l'ail ENTRECÔTE GRILLÉE 29.00 FF
Mercredi Wednesday	a) Langue de bœuf sauce charcutière Pommes mousseline Petits pois b) Poitrine de poulet sauce aux champignons Riz blanc Tomate	a) Petite friture d'éperlans sauce tartare Pommes nature Salade verte b) Rôti de porc vigneron Spätzlis Tomate	a) Oeufs brouillés à la provençale Choux-fleurs en persillade b) Sauté de veau marengo Haricots blancs mijotés Courgettes à la tomate CÔTES D'AGNEAU GRILLÉES 29.00 FF
Jeudi Thursday	a) Omelette aux fines herbes Pommes frites Salade verte b) Émincé de cheval à la camarguaise Riz au safran Ratatouille	a) Cannelloni gratinés aux tomates et basilic Salade verte b) Jarret de bœuf à l'échalote Pommes provençales Fenouil	a) Boulettes de bœuf à la sauce tomate Blettes au jus b) 1/2 coquelet à la niçoise Ratatouille de légumes Gratin de pommes de terre
Vendredi Friday	a) Ragoût de dinde aux olives Cornettes Carottes Vichy b) Filet de mostelle Pommes nature Épinards	a) Anneaux de calamars à l'américaine Riz créole Salade verte b) Saltimbocca de porc à la romaine Pommes croquettes Ratatouille	a) Émincé de porc à la campagnarde Macédoine de légumes b) Calamars à l'américaine Riz aux oignons Fenouils en gratin QUENELLES DE VOLAILLE SAUCE AUX CHAMPIGNONS 22.70 FF

Heures
d'ouverture :

Restaurant no. 1
Lundi au vendredi :
de 07h00 à 01h00
Samedi et dimanche :
1. Cafétéria
de 07h00 à 23h00
2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de
18h00 à 19h30

Restaurant no. 2
Lundi au vendredi :
de 06h30 à 18h00
Samedi :
de 11h00 à 14h00

Restaurant no. 3
Lundi au vendredi :
de 07h00 à 09h00
de 11h30 à 14h00

Calendrier hebdomadaire

1993

Weekly Calendar

Lundi Monday 3.5		Mardi Tuesday 4.5		Mercredi Wednesday 5.5		Jeudi Thursday 6.5		Vendredi Friday 7.5	
16.30 A	PPE SEMINAR Search for anomalous production of high mass photon pairs in e ⁺ e ⁻ collisions by Graham W. WILSON / U.C. Riverside (OPAL collaboration)	10.00 CN	PRESENTATION X-terminals from DIGITAL : the VXT2000+ series by Frederic FALISE / European X Terminal Consultant, Digital, Munich	09.00	TECHNICAL PRESENTATION Tektronix colour printer demonstration by Tektronix International AG (CH/USA/J/NL) bldg 54 / 2-033 (Please note change of place)	13.00 A	ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL Sciences pour tous par Rafael CARRERAS	14.00 TH	MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY Order α_s calculations of hadronic W γ and Z γ production by Jim OHNEMUS / Durham University
		16.30 A	CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Measurement of the spin-dependent structure function g ₁ (x) of the deuteron and test of the Bjorken sum rule. by Ricardo MEGAIA / CERN & University of Buenos Aires	14.00 A	ASSOCIATION DU PERSONNEL ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE				
		20.00 A	ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL Les Sciences aujourd'hui par Rafael CARRERAS	14.00 TH	THEORETICAL SEMINAR Electroweak baryogenesis with electroweak strings by Robert BRANDENBERGER / Brown University, Providence, USA				
				16.00 CN	COMPUTING SEMINAR The Internet and its Future by Jie Yun (Jessica) Yu MERIT / NSFnet				
10.5		11.5		12.5		13.5		14.5	
11.00 A	ACADEMIC TRAINING LHC Era Computing (1) by J. KNOBLOCH, M. MAPELLI / CERN-ECP, R. MOUNT / CERN-PPE & L. ROBERTSON / CERN-CN	10.00 CN	PRESENTATION OBLOG & OBLOG CASE by ESDI-S.A.(Lisbon) with an introduction by Dominique GILLOT, HEP Manager, DEC-Europe	11.00 A	ACADEMIC TRAINING LHC Era Computing (3) by J. KNOBLOCH, M. MAPELLI / CERN-ECP, R. MOUNT / CERN-PPE & L. ROBERTSON / CERN-CN	11.00 A	ACADEMIC TRAINING LHC Era Computing (4) by J. KNOBLOCH, M. MAPELLI / CERN-ECP, R. MOUNT / CERN-PPE & L. ROBERTSON / CERN-CN		
16.30 A	CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Searching for the Top at Fermilab by John PEOPLES / Director, Fermi National Accelerator Laboratory	11.00 A	ACADEMIC TRAINING LHC Era Computing (2) by J. KNOBLOCH, M. MAPELLI / CERN-ECP, R. MOUNT / CERN-PPE & L. ROBERTSON / CERN-CN	16.00 CN	COMPUTING SEMINAR Executable system specifications by Ludwig PREGERNIG / CERN-CN	13.00 A	ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL Sciences pour tous par Rafael CARRERAS		

A Auditorium / bldg 500
Amphithéâtre / bât. 500

Th Theory Conference Room / bldg 4
Salle Théorie / bât. 4

DG 6th Floor Conference Room, bldg 60
Salle de conférence du 6^e étage, bât. 60

CN CN Auditorium - bldg 31/3-005
Amphithéâtre CN - bât. 31/3-005

Deadline for insertion : Tuesday 12.00 hrs
Staff Association : bldg 64/R-002, tel. 2819
Communications Section (DG) : bldg 50/1-030, tel. 3475

AT AT Auditorium / bldg 30, 7th floor
Amphithéâtre AT / bât. 30, 7^e étage

➤ place as indicated
lieu selon indication

e-mail : weekly_bulletin@macmail
staff_association@macmail

C Council Chamber / bldg 503
Salle du Conseil / bât. 503

PS PS Auditorium / bldg 6, 2-024
Amphithéâtre PS / bât. 6, 2-024

S SL Auditorium - Préveessin / bldg 864, 1st fl.
Amphithéâtre SL - Préveessin / bât. 864, 1^{er} ét.

E ECP Conference Room, bldg 13/2-005
Salle de conférence ECP, bât. 13/2-005

Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 h
Association du Personnel : bât. 64/R-002, tél. 2819
Section Communications (DG) : bât. 50/1-030, tél. 3475